



Stir Stick Popcorn Maker

Instruction Manual



Éclateur de maïs

Manuel d'instructions

Fabricador de palomitas de maíz

Manual de instrucciones

Table of Contents

Important Safeguards.....	2
Additional Important Safeguards	3
Notes On The Cord	3
Notes On The Plug	3
Plasticizer Warning	3
Electric Power	3
Getting to Know Your Stir Stick Popcorn Maker	4
Before Using For The First Time.....	4
Operating Instructions.....	5
Helpful Hints.....	6
Types of Oil.....	6
To Pop Additional Batches of Popcorn.....	6
User Maintenance Instructions	6
Care & Cleaning Instructions	6
Storing Instructions.....	6
Warranty	7

Table des matières

Consignes de sécurité importantes.....	8
Consignes de sécurité importantes additionnelles.....	9
Notes sur le cordon.....	10
Notes sur la fiche	10
Avertissement de migration de plastifiants.....	10
Alimentation électrique.....	10
Caractéristiques de votre éclateur de maïs	11
Avant la première utilisation.....	11-12
Mode d'emploi.....	12
Conseils pratiques	13
Types d'huile	13
Pour préparer du maïs soufflé supplémentaire.....	13
Réparation.....	13
Instructions de nettoyage	13
Instructions de rangement	13
Garantie.....	14

Índice

Medidas de seguridad importantes.....	15
Otras medidas de seguridad importantes.....	16
Notas sobre el enchufe	17
Notas sobre el cable.....	17
Advertencia sobre el plastificante	17
Energía eléctrica	17
Conozca su fabricante de palomitas de maíz.....	18
Antes de utilizarlo por primera vez	18
Instrucciones de funcionamiento	18-19
Consejos útiles	20
Tipos de aceite.....	20
Para preparar tandas adicionales de palomitas de maíz.....	20
Instrucciones de mantenimiento para el usuario.....	20
Instrucciones de limpieza y cuidado.....	20
Instrucciones de Almacenamiento.....	20
Garantía.....	21

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. **READ ALL INSTRUCTIONS.**
2. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plugs, or appliance in water or other liquid. Do not let appliance get wet (water splashes, etc.) and do not use it with wet hands.
3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Unplug from outlet when not in use, before adding on or removing attachments or accessories, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
6. Do not operate any appliance if the cord is damaged. Do not use this appliance if the unit malfunctions, if it is dropped or has been damaged in any manner. In order to avoid the risk of an electric shock, never try to repair the appliance yourself. Bring it to a qualified technician for inspection, repair or electrical or mechanical adjustment.
An incorrect reassembly could risk electric shock when the popcorn maker is used.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors or for commercial purposes.
9. Do not touch hot surfaces. Use handles. Always wear oven mitts or use potholders to handle hot appliances.
10. Never leave this appliance unattended when it is plugged into an outlet.
11. Always add raw kernels to the fully assembled popcorn maker before turning ON.
12. Never add more than one measuring cap/butter tray of kernels (3 ounces / 85 grams / 1/2 cup) into the popping chamber at one time.
DO NOT OVERFILL.
13. To turn the Stir Stick Popcorn Maker OFF, press the ON/OFF switch to OFF. Then remove plug from wall outlet.
14. Do not use appliance for other than intended use.
15. Extreme caution must be used when removing popped popcorn.
16. Do not leave this appliance unattended during use.
17. This machine will not shut off automatically.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ADDITIONAL IMPORTANT SAFEGUARDS

ALL USERS OF THIS APPLIANCE MUST READ AND UNDERSTAND THE OWNER'S MANUAL BEFORE OPERATING OR CLEANING THIS APPLIANCE.

CAUTION HOT SURFACES: This appliance generates heat and escaping steam during use. Proper precautions must be taken to prevent the risk of burns, fires or other injury to persons or damage to property.

CAUTION: This Stir Stick Popcorn Maker is hot during operation and retains heat for some time after turning OFF. Always use oven mitts when handling hot base and allow to cool before cleaning. Do not place anything on top of the appliance while it is operating or while it is hot.

1. All users of this appliance must read and understand this instruction manual before operating or cleaning this appliance.
2. The cord to this appliance should be plugged into a 120 V AC electrical outlet only.
3. If this appliance begins to malfunction during use, immediately press the ON/ OFF switch to OFF and unplug the cord. Do not use or attempt to repair the malfunctioning appliance.
4. **CAUTION:** Never place the Stir Stick Popcorn Maker's clear lid, plastic lid cap, or rotating rod in a microwave oven.
5. **Allow unit to cool completely before popping a second batch.**
6. If this appliance falls or accidentally becomes immersed in water, unplug it immediately.
7. Do not reach into the water!
8. Do not use this appliance after it has fallen into or becomes immersed in water. To reduce the risk of injury to persons or property, never use this appliance in an unstable position.
9. Do not use this appliance for other than its intended use.

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

NOTES ON THE CORD

The provided short power-supply cord (or detachable power-supply cord) should be used to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Do not use an extension cord with this product. Always plug directly into a wall outlet/receptacle.

NOTES ON THE PLUG

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

PLASTICIZER WARNING

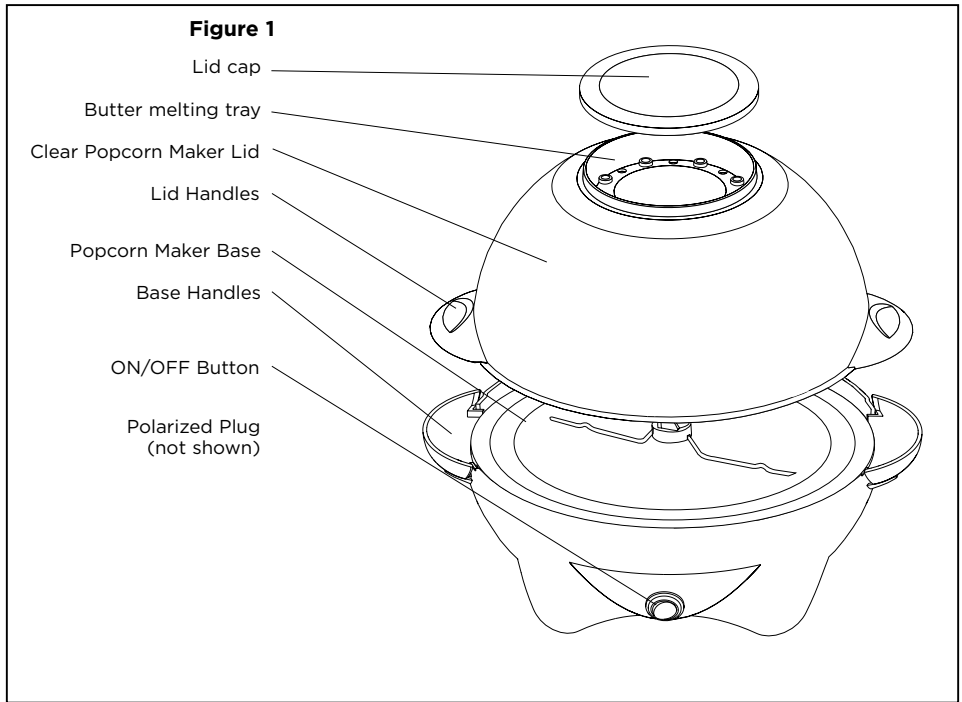
CAUTION: To prevent Plasticizers from migrating to the finish of the counter top or table top or other furniture, place NON-PLASTIC coasters or place mats between the appliance and the finish of the counter top or table top. Failure to do so may cause the finish to darken; permanent blemishes may occur or stains can appear.

ELECTRIC POWER

If the electrical circuit is overloaded with other appliances, your appliance may not operate properly. It should be operated on a separate electrical circuit from other appliances.

Getting to Know Your Stir Stick Popcorn Maker

Product may vary slightly from illustration



Do not overfill the machine with popcorn.

Power rating 800W, Voltage : AC 120V/60Hz

Before Using for the First Time

DO NOT USE if the unit is cracked or broken.

“ON/OFF” switch must always be “OFF” (O) when the heating plate is removed.

1. Carefully unpack the Stir Stick Popcorn Maker and remove all packaging materials.
2. Wash lid cap and clear Stir Stick Popcorn Maker lid in warm, soapy water; rinse and dry thoroughly.
3. Place the base on a clean, flat, heat-resistant working surface.

CAUTION: During popping, the base gets hot. Make sure the surface is able to withstand heat or use a trivet to protect the working surface.

4. Clean the rod with a slightly soapy sponge or cloth. Wipe with a clean, damp cloth and dry thoroughly.
5. Clean the base's non-stick popping plate with a soapy sponge or cloth. Wipe with a clean, damp cloth and dry thoroughly.
6. The Stir Stick Popcorn Maker is now ready for use.

NOTE: When your popcorn maker is heated for the first time, it may emit slight smoke or odor. This is normal and should disappear after 1 or 2 uses. This does not affect the safety of the appliance. However, if it emits smoke or odor, it may affect the flavor of the first batch of popcorn, and it is recommended that these be discarded.

Operating Instructions

Enjoy up to 20 cups (5 quarts) of fresh popped popcorn.

1. Place the appliance on a clean, flat surface. Make sure the unit is switched OFF before use.
2. Add approximately 2 tablespoons (30 ml) of cooking oil to the popping plate (see helpful hints section). We recommend using vegetable or canola oil.
3. Evenly distribute one kernel measuring spoonful ($\frac{2}{3}$ cup / 5 ounces / 141 grams) of kernels to the popping plate. **NOTE:** Do not exceed $\frac{2}{3}$ cup / 5 ounces / 141 grams of kernels in a single run.
4. Replace the clear Stir Stick Popcorn Maker lid on the popcorn popper base. Align the lid cover handles with the base handles.
IMPORTANT: The lid cap must be removed from the clear lid during popping. The steam holes must be exposed to release excess moisture and to ensure that your popcorn stays crispy.
5. Plug cord into a 120V AC electrical outlet.
6. Set the power switch to the ON position. The rotating rod will begin to spin.
NOTE: Do not operate unit without kernels to avoid over-heating of cover bowl
7. If buttered popcorn is desired, please softened butter onto the butter melted (for suggested quantities, see helpful hints section below). **NOTE:** for best results, cut the butter into thin slices and position them to the center of the steam holes in the butter melting area (see Figure 1)
8. Depending on the amount of raw popcorn being popped, the popping cycle should be completed in 5 to 6 minutes.
CAUTION: Do not shake the Stir Stick Popcorn Maker during the popping cycle. Do not remove the clear lid after the unit is turned ON, especially after the first corn has popped.
CAUTION: During popping, the base gets hot. Make sure the surface is able to withstand heat or use a trivet to protect the working surface.
9. After popping has ceased, set the ON/OFF switch to OFF. Unplug the electrical cord from the wall outlet.
10. Snap the lid cap securely onto the clear lid. The lid cap must be securely fitted onto the clear lid before serving or residual oil and / or butter may leak through the steam holes when it is flipped.
11. Wearing protective oven mitts, grasp both sets of handles (lid and base) firmly and flip the Stir Stick Popcorn Maker upside down.
(See Figure 2)

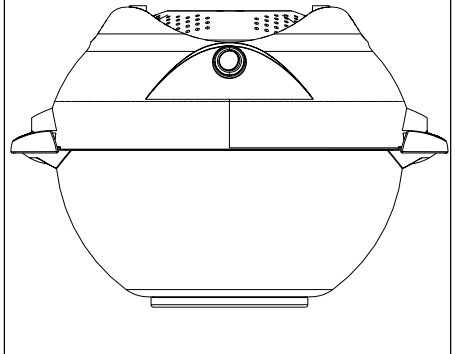
IMPORTANT: to avoid any burning, flip the bowl as soon as the popping is complete.

12. Serve popcorn from the clear lid or empty into a large serving bowl.
13. Sprinkle fresh popcorn with salt or other seasonings, if desired.

CAUTION: After popping, the base, popping plate and lid are extremely hot! Grasp handles only, do not put fingers near the plate. Use caution to avoid burns. To prevent personal injury, always flip the Stir Stick Popcorn Maker away from you to avoid escaping steam.

CAUTION: Extreme caution must be used when emptying popcorn. Always place the unit on a countertop to prevent burns from residual oil or water running out.

Figure 2



Helpful Hints

Serving size – 3 cups / 24 grams / 0.75 quarts of popped popcorn

Kernels	Vegetable Oil	Popped Popcorn (Approximately)	Butter for Melter (optional)
1 ounce or 1/8 cup (28.4g)	1 teaspoon (5ml)	4 cups popped (1qt)	1/2 tablespoon
2 ounces or 1/4 cup (56.7g)	1.5 teaspoons (7.5ml)	8 cups popped (2qt)	1 tablespoon
3 ounces or 1/3 cup (85.1g)	2 teaspoons (10ml)	12 cups popped (3qt)	1.5 tablespoons
4 ounces or 1/2 cup (113.4g)	1 tablespoon (15ml)	16 cups popped (4qt)	2 tablespoons
5 ounces or 2/3 cup (141.8g)	1.5 tablespoon (22ml)	20 cups popped (5qt)	2.5 tablespoons

- Volume of popped popcorn will vary depending on the type, quality and freshness of the corn. The chart above is approximating the volumes required to pop fresh, gourmet, yellow popcorn. White popcorn or less fresh popcorn may generate a smaller quantity of popped popcorn.

Types of Oil

Any kind of vegetable oil is suitable for popping (corn, soybean, peanut, canola). Butter, margarine, shortening, lard, and extra virgin olive oil should not be used as they burn easily.

To Pop Additional Batches of Popcorn

1. Empty the fresh popped corn into a different serving bowl so you can reuse the lid to pop more kernels.
2. Allow 10 minutes between popping cycles to allow the Stir Stick Popcorn Maker to cool completely.
3. Following all of the Operating Instructions.

User Maintenance Instructions

This appliance requires little maintenance. It contains no user serviceable parts.

Do not try to repair it yourself. Any servicing requiring disassembly other than cleaning must be performed by a qualified appliance repair technician.

Care & Cleaning Instructions

NOTE: The Popcorn Maker should be cleaned after every use.

1. Unplug Stir Stick Popcorn Maker and allow to cool before cleaning.
2. Wash the clear Stir Stick Popcorn Maker lid and plastic lid cap in warm, soapy water. Use a soft cloth or kitchen sponge. Rinse and dry thoroughly.
WARNING: To prevent scratching, never use abrasive scouring pads, steel wool, or scouring powders.
3. Wash the rotating rod and securing knob with warm, soapy water using a soft cloth or sponge. Rinse thoroughly and dry.
4. Clean the base's non-stick popping chamber with a slightly soapy cloth, sponge or nylon-scouring pad. Wipe with a clean damp cloth and dry thoroughly.
5. After consistent use, the non-stick finish may discolor. To remove discoloration, use a soft cloth saturated with lemon juice or vinegar and apply to the finish. Then wipe the finish with a damp cloth and dry.

CAUTION: Never place the Stir Stick Popcorn Maker's clear lid, plastic lid cap, or rotating rod in the dishwasher.

Never immerse the Stir Stick Popcorn Maker base, cord or plug in water or other liquid.

Storing Instructions

1. Unplug unit and allow to cool.
2. Fix the lid cap to the top of the lid.
3. Nest the clear Stir Stick Popcorn Maker base into the clear lid.
4. Store the Stir Stick Popcorn Maker in its box or in a clean, dry place.
5. Any other servicing should be performed by an authorized service representative.



Limited TWO-YEAR Warranty

SENSIO Inc. hereby warrants that for a period of **TWO YEARS** from the date of purchase, this product will be free from mechanical defects in material and workmanship, and for 90 days in respect to non-mechanical parts. At its sole discretion, SENSIO Inc. will either repair or replace the product found to be defective, or issue a refund on the product during the warranty period.

The warranty is only valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to obtain warranty validation. Retail stores selling this product do not have the right to alter, modify, or in any way revise the terms and conditions of the warranty.

EXCLUSIONS:

The warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use of the product, use of improper voltage or current, improper routine maintenance, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair, or alteration by anyone other than qualified SENSIO Inc. personnel. Also, the warranty does not cover Acts of God such as fire, floods, hurricanes, or tornadoes.

SENSIO Inc. shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Apart from the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is limited in time to the duration of the warranty. Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, and therefore, the above exclusions or limitations may not apply to you. The warranty covers specific legal rights which may vary by state, province and/or jurisdiction.

HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:

You must contact Customer Service at our toll-free number: 1-866-832-4843. A Customer Service Representative will attempt to resolve warranty issues over the phone. If the Customer Service Representative is unable to resolve the problem, you will be provided with a case number and asked to return the product to SENSIO Inc. Attach a tag to the product that includes: your name, address, daytime contact telephone number, case number, and description of the problem. Also, include a copy of the original sales receipt. Carefully package the tagged product with the sales receipt, and send it (with shipping and insurance prepaid) to SENSIO Inc.'s address. SENSIO Inc. shall bear no responsibility or liability for the returned product while in transit to SENSIO Inc.'s Customer Service Center.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, certaines consignes de sécurité élémentaires doivent être respectées :

- 1. LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.**
2. Pour prévenir tout risque de décharge électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche électrique ou le corps de l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides. S'assurer que l'appareil ne soit pas mouillé (éclaboussures d'eau, etc.) et ne pas l'utiliser avec des mains mouillées.
3. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui ne possèdent ni l'expérience, ni les compétences nécessaires pour utiliser l'appareil, à moins qu'elles soient supervisées ou qu'elles aient reçu des directives d'utilisation adéquates des appareils par la personne responsable de leur sécurité.
4. Une supervision étroite est de rigueur quand l'appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
5. Débrancher l'appareil de la prise murale lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Laisser refroidir l'appareil avant de poser ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
6. Ne pas utiliser un appareil électrique dont la fiche ou le cordon est endommagé, après une défectuosité ou une chute, ou s'il est endommagé d'une quelconque façon. Communiquer avec le service à la clientèle pour faire examiner, réparer ou régler l'appareil.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut causer des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur ou à des fins commerciales.
9. Ne pas laisser le cordon pendre d'un bord de table ou d'un comptoir, ni entrer en contact avec une surface chaude.
10. Ne pas poser l'appareil sur un élément de cuisinière électrique ou à gaz, ni à proximité, ni dans un four chaud.
11. Ne jamais laisser l'éclateur de maïs sans surveillance quand il est branché à une prise de courant.
12. Toujours verser les grains de maïs à éclater dans l'éclateur de maïs entièrement assemblé avant de le mettre en marche.
13. Ne jamais ajouter plus d'un capuchon doseur/plateau à beurre de grains de maïs (1/3 tasse [75 ml]) à la fois dans le réceptacle d'éclatement.
NE PAS REMPLIR L'APPAREIL AU-DELÀ DE SA CAPACITÉ.
14. Pour éteindre l'éclateur de maïs, appuyer sur l'interrupteur de marche/arrêt (O). Débrancher ensuite la fiche de la prise murale.
15. Ne pas utiliser l'appareil à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
16. Faire preuve d'une grande prudence au moment de retirer le maïs éclaté.
17. Cette éclateur de maïs ne s'éteint pas automatiquement.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION, SURFACES CHAUDES : Cet appareil génère de la chaleur et de la vapeur s'en échappe pendant son utilisation. Des précautions appropriées doivent être prises afin d'éviter les risques de brûlures, d'incendies, de blessures corporelles ou de dommages matériels.

MISE EN GARDE : Cet appareil devient chaud pendant son utilisation et demeure chaud pendant quelque temps après qu'il soit éteint. Toujours utiliser des gants isolants lorsqu'on manipule des objets chauds et laisser aux parties métalliques le temps de refroidir avant de nettoyer l'appareil. Ne placer aucun objet sur le dessus de l'appareil lorsqu'il est en marche ou lorsqu'il est chaud.

1. Tous les utilisateurs de cet appareil doivent lire et comprendre ce manuel d'instructions avant de le faire fonctionner ou de le nettoyer.
2. Le cordon devrait être branché seulement dans une prise électrique de 120 V CA.
3. Si cet appareil devait mal fonctionner pendant son utilisation, appuyer sur le bouton ON/OFF (Marche/Arrêt) à la position OFF (Arrêt), puis débrancher le cordon immédiatement. Ne jamais tenter de réparer un appareil défectueux !
4. **MISE EN GARDE :** Ne pas mettre le couvercle transparent, le capot en plastique ou la tige rotative dans un four à micro-ondes.
5. Laisser refroidir complètement avant de sauter un second lot.

POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

REMARQUE SUR LE CORDON

Le cordon court fourni (ou cordon amovible) devrait être utilisé afin de réduire le risque provoqué par un enchevêtrement ou une chute dû à un cordon d'alimentation plus long. Ne pas utiliser de rallonge avec ce produit.

REMARQUE SUR LA FICHE

Cet appareil est muni d'une fiche à trois broches. Brancher dans une prise de courant avec mise à la terre seulement. On ne doit pas modifier la fiche soi-même en aucun cas.

AVERTISSEMENT DE MIGRATION DE PLASTIFIANTS

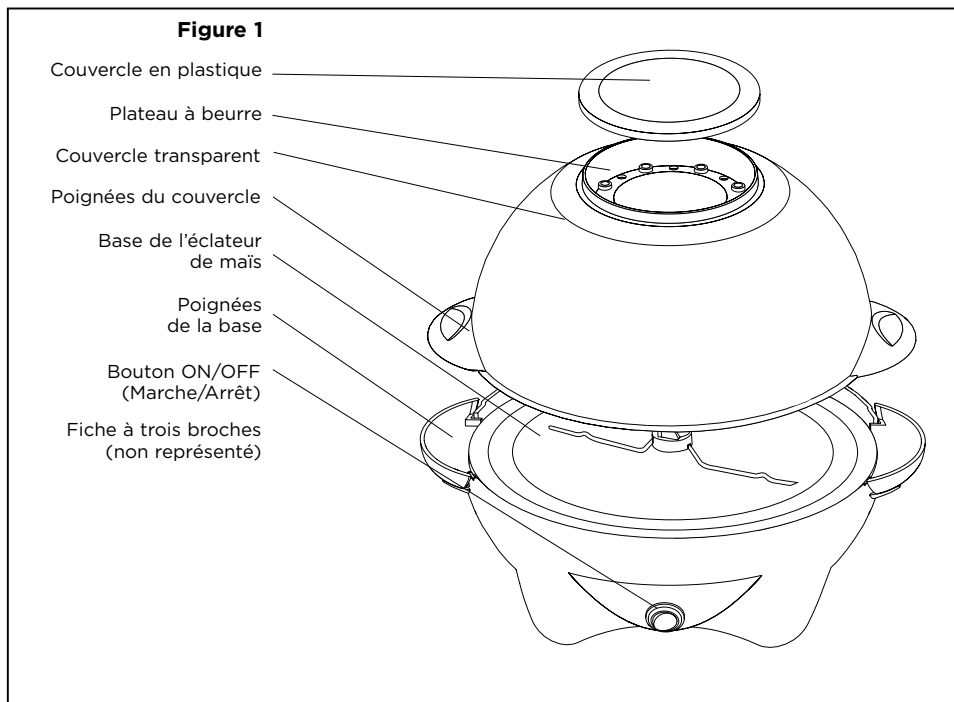
MISE EN GARDE : Afin d'éviter la migration de plastifiants vers le fini de comptoirs, de tables ou de tout autre meuble, placer des sous-verres fait de matière NON PLASTIQUE ou des napperons entre l'appareil et la surface du comptoir ou de la table. Si cette consigne n'est pas respectée, le fini du comptoir ou de la table noircira et s'en suivront des ternissures permanents ou des tâches indélébiles.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Si le circuit est surchargé parce qu'il doit alimenter d'autres appareils en plus du nouvel appareil, ce dernier ne fonctionnera pas correctement. Il est conseillé de faire fonctionner l'appareil sur un circuit électrique distinct.

Caractéristiques de votre éclateur de maïs

Le produit peut varier légèrement des illustrations.



- Une cuillère à mesurer de grains de maïs équivaut à 1/3 de tasse (3 oz ou 85 g) de grains de maïs à la ligne MAX.
- Une cuillère à mesurer de grains de maïs donne douze tasses de maïs éclaté.
- Une portion équivaut à peu près à trois tasses de maïs éclaté.

Ne pas surcharger l'appareil de grains de maïs.

Puissance : 800 W. Tension : 120 V/60 Hz c.a.

Avant la première utilisation

NE PAS UTILISER l'appareil s'il est fissuré ou brisé.

Le bouton marche/arrêt doit toujours être placé en position arrêt (O) lorsque la base chauffante n'est pas en place.

1. Déballer soigneusement l'éclateur de maïs et enlever tous les matériaux d'emballage.
2. Placer la base sur une surface de travail propre, plate et résistante à la chaleur.
MISE EN GARDE : Pendant la cuisson, la base devient chaude. S'assurer que la surface peut résister à la chaleur ou utiliser un dessous-de-plat pour protéger la surface de travail.
3. Nettoyer le couvercle de l'éclateur de maïs ainsi que le capot en plastique dans de l'eau chaude et savonneuse. Rincer et bien sécher.
4. La nettoyer à l'aide d'une éponge ou d'un linge légèrement savonneux. L'essuyer avec un linge propre et humide, puis la sécher soigneusement.
5. Nettoyer le plateau antiadhésif de la base avec une éponge ou un linge savonneux. L'essuyer avec un linge propre et humide, puis le sécher soigneusement.

6. L'éclateur de maïs est prête à être utilisée.

NOTE : Lorsque l'éclateur de maïs est en fonction pour la première fois, il peut émettre de la fumée ou une légère odeur. C'est normal et elles devraient disparaître après 1 ou 2 utilisations, n'affectant pas la sécurité de l'appareil. Toutefois, si l'éclateur de maïs dégage de la fumée ou des odeurs, il est possible que le goût de votre premier lot de maïs éclaté soit altéré. Il est donc recommandé de le jeter.

Mode d'emploi

Savourez jusqu'à 20 tasses de maïs fraîchement éclaté.

1. Posez l'appareil sur une surface propre et plane.
2. Ajouter environ 2 c. à soupe (30 ml) d'huile de cuisson dans le plateau (se reporter à la section de conseils pratiques ci-dessous). L'utilisation d'huile végétale ou de canola est recommandée.
3. Répartir uniformément les grains de maïs contenus dans la cuillère à mesurer (2/3 de tasse / 5 oz / 141 grammes) sur le plateau.

REMARQUE : Ne pas mettre plus de 2/3 de tasse / 5 oz / 141 grammes de maïs à éclater dans l'appareil à la fois.

4. Remettre le couvercle de l'éclateur de maïs sur la base. Aligner les poignées du couvercle sur celles de la base.

IMPORTANT : Le capuchon ne doit pas se trouver sur le couvercle pendant la cuisson du maïs. Les trous situés sur le haut du couvercle ne doivent pas être obstrués pour que l'humidité excédentaire puisse s'échapper de l'appareil et que le maïs éclaté demeure croustillant.

5. Brancher le cordon d'alimentation dans une prise électrique c.a. de 120 V.
6. Enfoncer l'interrupteur pour mettre l'appareil en position de marche (ON). La tige rotative se met alors à tourner.
7. Si vous désirez obtenir un maïs éclaté au beurre, faire ramollir le beurre à l'endroit prévu à cet effet sur le dessus de l'éclateur de maïs (pour des suggestions de quantité, se reporter à la section de conseils pratiques ci-dessous). **REMARQUE :** pour des résultats optimaux, couper le beurre en fines tranches et le placer au centre de la région trouée d'où s'échappe la vapeur (se reporter à la figure 1).
8. Le cycle de cuisson devrait durer de 5 à 6 minutes, selon la quantité de grains mise dans l'éclateur.

MISE EN GARDE : Ne pas secouer l'appareil durant le cycle de cuisson. Ne pas retirer le couvercle de l'éclateur de maïs lorsqu'il est en marche, surtout une fois le premier grain éclaté.

MISE EN GARDE : La base devient chaude pendant que le maïs éclate. S'assurer que la surface supporte la chaleur ou utiliser un sous-plat pour protéger la surface de travail.

9. Quand le maïs a cessé d'éclater, appuyer sur l'interrupteur afin de le mettre en position d'arrêt (OFF). Débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique.
10. Bien fixer le capuchon sur le couvercle translucide de l'éclateur de maïs. Le capuchon doit être solidement fixé au couvercle translucide de l'appareil avant l'utilisation.

11. En portant des gants de cuisine, saisir fermement les deux paires de poignées (celles du couvercle et de la base) puis renverser l'appareil. (Se reporter à figure 2.) **IMPORTANT :** pour éviter que le maïs éclaté ne brûle, retourner le bol dès que le maïs a cessé d'éclater.

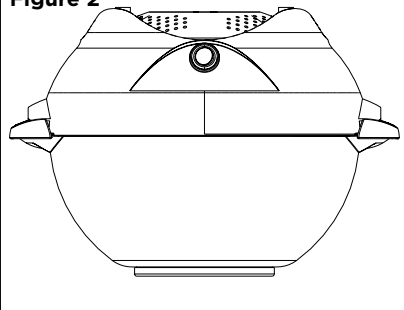
12. Servir le maïs éclaté dans le couvercle transparent ou dans un grand bol de service.

13. Saupoudrez-le de sel ou d'autres assaisonnements, au goût.

MISE EN GARDE : Après utilisation, la base, le plateau et le couvercle sont extrêmement chauds! Saisir les poignées uniquement. Ne pas mettre les doigts près du plateau. Manipuler avec prudence pour éviter les brûlures. Afin de prévenir les blessures, toujours renverser l'appareil loin de soi pour éviter la vapeur s'échappant des trous prévus à cet effet.

MISE EN GARDE : Faire preuve d'une grande prudence au moment de transférer le maïs éclaté. Toujours mettre l'appareil sur le comptoir pour éviter toute brûlure causée par une fuite d'huile ou d'eau résiduelle.

Figure 2



Conseils pratiques

Portion : 3 tasse, 24 grammes ou 710 ml

Grains	Huile végétale	Maïs éclaté	Beurre (optionnel)
1 once ou 1/8 de tasse (28,4 g)	1 c. à thé (5 ml)	Environ 4 t de maïs éclaté (1 l)	1/2 c. à table
2 onces ou 1/4 de tasse (56,7 g)	1,5 c. à thé (7,5 ml)	Environ 8 t de maïs éclaté (2 l)	1 c. à table
3 onces ou 1/3 de tasse (85,1 g)	2 c. à thé (10 ml)	Environ 12 t de maïs éclaté (3 l)	1 1/2 c. à table
4 onces ou 1/2 tasse (113,4 g)	1 c. à table (15 ml)	Environ 16 t de maïs éclaté (4 l)	2 c. à table
5 onces ou 2/3 de tasse (141,8 g)	1 1/2 c. à table (22 ml)	Environ 20 t de maïs éclaté (5 l)	2 1/2 c. à table

- La quantité de maïs éclaté varie en fonction du type, de la qualité et de la fraîcheur des grains. Le tableau ci-dessus présente les quantités approximatives nécessaires pour obtenir un maïs éclaté frais, jaune et délicieux. Des grains de maïs blanc ou moins frais pourraient générer de plus petites quantités de maïs éclaté.

Types d'huile

Tout type d'huile végétale convient à la cuisson du maïs (soya, arachide, canola et maïs). Le beurre, la margarine, la graisse alimentaire, le saindoux et l'huile d'olive extra-vierge ne devraient pas être utilisés pour la cuisson puisqu'ils brûlent facilement.

Pour préparer du maïs soufflé supplémentaire

- Transférer le maïs éclaté frais dans un bol de service afin de pouvoir utiliser le couvercle pour faire éclater d'autres grains de maïs.
- Attendre dix minutes entre les cycles de cuisson afin de laisser l'appareil refroidir complètement.
- Suivre à nouveau chacune des consignes énumérées ci-dessus.

Réparation

Cet appareil requiert peu d'entretien. Il ne contient pas de pièces pouvant être remplacées par l'utilisateur. Ne pas tenter de le réparer vous-même. Toute réparation nécessitant un désassemblage autre que pour l'entretien doit être faite par un technicien qualifié en réparation d'appareils électroménagers.

Instructions de nettoyage

AVERTISSEMENT : Ne pas immerger la base de l'éclateur de maïs dans l'eau ou dans d'autres liquides.

- Avant de le nettoyer, débrancher l'appareil de la prise murale et le laisser refroidir.
- L'éclateur de maïs doit être nettoyé après chaque utilisation.
- Nettoyer le couvercle transparent et le capot en plastique dans de l'eau chaude et savonneuse en utilisant un linge doux ou une éponge. Rincer et bien sécher.

MISE EN GARDE : Pour éviter les égratignures, ne pas utiliser de la laine d'acier, des tampons à récurer ou des nettoyeurs abrasifs.

- Laver la tige rotative et la poignée centrale dans de l'eau chaude et savonneuse en utilisant un linge doux ou une éponge. Rincer et bien sécher.
- Nettoyer l'espace antiadhésif de la base avec un linge, une éponge ou un tampon à nettoyer en nylon en y ajoutant un peu de savon. Essuyer avec un linge propre et humide. Bien sécher.
- Après plusieurs utilisations, la finition antiadhésive peut changer de couleur. Pour garder la couleur, utiliser un linge doux trempé dans du jus de citron ou du vinaigre et sécher.

MISE EN GARDE : Ne pas mettre le couvercle transparent, le capot en plastique ou la tige rotative dans le lave-vaisselle.

Instructions de rangement

- Débrancher l'appareil et laisser refroidir.
- Seulement ranger l'éclateur de maïs lorsqu'il est propre et assemblée.
- Fermer le capot en plastique d'un coup sec.
- Placer le couvercle en plastique sur la base. S'assurer que les poignées du couvercle et les poignées de la base soient alignées. Ranger l'éclateur de maïs dans sa boîte ou dans un endroit sec et propre.
- Toute autre intervention doit être effectuée par un représentant de service autorisé.



Garantie limitée de DEUX ANS

SENSIO Inc. assure par la présente que le produit est garanti contre tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période de **DEUX ANS** à compter de la date d'achat et contre tout défaut des pièces autres que mécaniques pendant 90 jours. À son entière discrétion, SENSIO Inc. réparera ou remplacera un produit défectueux, ou accordera un remboursement pour ce produit, pendant la période de la garantie.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial du produit, à compter de la date initiale de l'achat, et est incessible. Pour que la garantie soit valide, l'acheteur doit conserver le reçu de caisse original. Les magasins de détail qui vendent ce produit n'ont pas le droit de l'altérer ou de le modifier, ni de modifier de quelque façon les modalités de la garantie.

EXCLUSIONS :

La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages causés par une utilisation négligente du produit, le branchement sur un circuit de tension ou de courant inapproprié, un entretien de routine inadéquat, une utilisation contraire aux instructions de fonctionnement, de démontage et de réparation, ou par la modification du produit par une personne autre qu'un technicien qualifié de SENSIO Inc. De plus, la garantie ne couvre pas les cas de force majeure comme les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades.

SENSIO Inc. ne pourra être tenue responsable de tout dommage indirect ou accessoire causé par la violation de toute garantie explicite ou implicite. Sauf dans la mesure où cela est interdit par la loi, toute garantie implicite concernant la valeur commerciale ou l'adéquation à la fin visée se limite à la durée de la garantie. Certains États et certaines provinces ou compétences administratives ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou accessoires, ou les limitations quant à la durée des garanties implicites; par conséquent, les exclusions ou limitations mentionnées précédemment peuvent ne pas s'appliquer à vous. La garantie couvre les droits légaux spécifiques qui peuvent varier selon l'état, la province ou la compétence administrative.

COMMENT OBTENIR UN SERVICE SOUS GARANTIE :

Communiquez avec le service à la clientèle en composant notre numéro sans frais : 1 866 832-4843. Un représentant du service à la clientèle tentera de résoudre par téléphone les questions relatives à la garantie. Si le représentant du service à la clientèle est incapable de résoudre le problème, il vous fournira un numéro de demande et vous informera que vous devez retourner le produit à SENSIO Inc. Apposez sur le produit une étiquette indiquant votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone (de jour), le numéro de demande ainsi qu'une description du problème. Incluez également une copie du reçu de caisse original. Emballez soigneusement le produit avec son reçu de caisse et faites-le parvenir (port et assurance payés) à l'adresse de SENSIO Inc. SENSIO Inc. n'assume aucune responsabilité quant au produit retourné pendant son transport jusqu'au centre de service à la clientèle de SENSIO Inc.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar electrodomésticos, siempre deben cumplirse las precauciones de seguridad básicas, incluidas las siguientes:

1. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

2. No toque las superficies calientes. Utilice los mangos o las perillas. Siempre utilice guantes o agarradores para recipientes calientes.
3. Para protegerse del riesgo de descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni la unidad en agua ni en ningún otro líquido.
4. Este electrodoméstico no está destinado al uso de personas (niños incluidos) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con carencia de experiencia y de conocimiento, al menos que una persona responsable de su seguridad los haya supervisados o dado instrucción referente al uso del electrodoméstico.
5. Los niños deben de ser supervisados con la finalidad de asegurarse de que ellos no jueguen con el electrodoméstico.
6. Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente cuando no esté en uso antes de limpiarlo. Dejar que se enfríe antes de ponerle o retirarle alguna pieza.
7. No utilice ningún electrodoméstico que tenga un cable o enchufe dañado, que muestre un funcionamiento defectuoso o que se haya dañado de cualquier manera. Lleve el electrodoméstico al técnico autorizado más cercano para que lo examine, lo repare, o le haga ajustes eléctricos o mecánicos. Para obtener información sobre el servicio, consulte la página de la garantía.
8. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del electrodoméstico puede provocar lesiones.
9. No utilice el electrodoméstico en exteriores o para fines comerciales.
10. No permita que el cable cuelgue del borde de una mesa o de una encimera ni que entre en contacto con superficies calientes.
11. No lo coloque sobre un quemador a gas o eléctrico, o cerca de él, ni dentro de un horno caliente.
12. Nunca descuide el fabricante de palomitas de maíz mientras éste se encuentre enchufado al tomacorriente de pared.
13. Luego de presionar el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado), el palomitero se calentará de inmediato. Para evitar el recalentamiento, agregue aceite y granos de maíz crudos antes de encenderlo.
14. Para apagar el fabricante de palomitas de maíz, presione el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) para apagarlo. Luego desconecte el enchufe del tomacorriente de pared.
15. No utilice el electrodoméstico para un uso que no sea aquel para el cual fue diseñado.
16. Se debe ser sumamente cuidadoso al mover un recipiente o un electrodoméstico que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
17. Nunca descuide el electrodoméstico mientras se encuentre en uso.
18. Este fabricante de las palomitas no se apaga automáticamente.

OTRAS MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN SUPERFICIES CALIENTES: Este electrodoméstico genera calor y libera vapor mientras está en uso. Se deben de tomar las medidas adecuadas para evitar el riesgo de quemaduras, incendios u otro tipo de lesiones personales o daños a la propiedad.

PRECAUCIÓN: Este fabricante de palomitas de maíz se pone caliente durante su funcionamiento y retiene calor por algún tiempo después de que haya sido apagado. Utilice siempre guantes para horno al momento de agarrar la base caliente y permita que ésta se enfríe antes de limpiarla. No coloque nada sobre el electrodoméstico mientras esté en funcionamiento o mientras esté caliente.

1. Todos los usuarios de este electrodoméstico deben leer y comprender este manual de instrucciones antes de ponerlo en funcionamiento o de limpiarlo.
2. El cable debe enchufarse únicamente en un tomacorriente de pared de CA de 120 V.
3. Si este electrodoméstico comienza a funcionar mal mientras está en uso, presione el interruptor ON/OFF (Encendido/Apagado) para apagarlo y retire el enchufe del tomacorriente de pared. ¡No utilice ni intente reparar un electrodoméstico que funcione mal!
4. **PRECAUCIÓN:** Nunca coloque la tapa transparente del fabricante de palomitas de maíz, la cubierta plástica de la tapa o la barra rotatoria dentro del horno de microondas.
5. Deje que la unidad se enfríe por completo antes de hacer estallar un segundo lote.

¡CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES! PARA USO DOMÉSTICO ÚNICAMENTE

NOTAS SOBRE EL ENCHUFE

El producto tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de electrocución, este enchufe viene para entrar en tomas de corriente polarizadas de una sola forma. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta la posición del enchufe. Si sigue sin entrar, contacte un electricista calificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

NOTAS SOBRE EL CABLE

El cable de alimentación corto (o el cable de alimentación desmontable) suministrado se debe utilizar para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo. No utilice un cable de extensión con este producto. Siempre enchúfelo directamente a u tomacorriente de pared.

ADVERTENCIA SOBRE EL PLASTIFICANTE

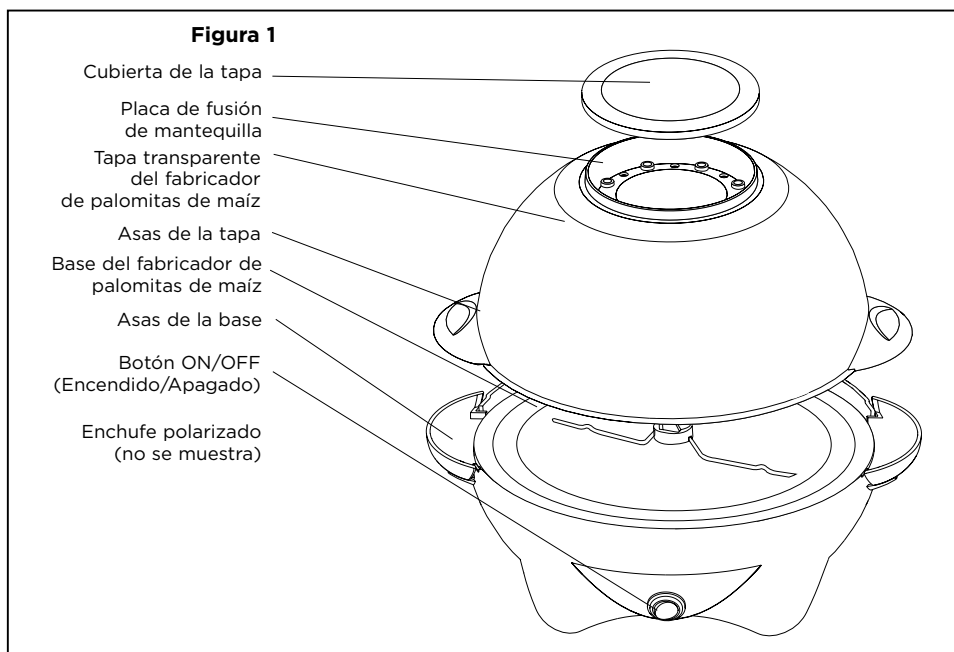
PRECAUCIÓN: Para evitar que el plastificante se transfiera sobre el acabado de la encimera, la superficie de trabajo u otro mueble, coloque posavasos o manteles individuales NO PLÁSTICOS entre el electrodoméstico y el acabado de la encimera o la superficie. De lo contrario, el acabado puede oscurecerse o pueden aparecer manchas o marcas permanentes.

ENERGÍA ELÉCTRICA

Si el circuito eléctrico está sobrecargado con otros artefactos, su electrodoméstico puede dejar de funcionar correctamente. El electrodoméstico debe funcionar en un circuito eléctrico separado de otros artefactos.

Conozca su fabricante de palomitas de maíz

El producto puede variar levemente de la ilustración



- Una cuchara medidora de granos de maíz = 1/3 taza (3 onzas/85 gramos) de granos hasta la línea MÁX.
- Una cuchara medidora de granos de maíz produce 12 tazas (3 cuartos) de palomitas.
- Se calcula que 3 tazas de palomitas conforman una porción.

No llene la máquina con palomitas en exceso.

Potencia nominal: 800 W, Voltaje: CA 120 V/60 Hz

Antes de utilizarlo por primera vez

1. Cuidadosamente desempaque el fabricante de palomitas de maíz y retire todo el material de empaque.
2. Lave la cubierta de la tapa y la tapa transparente del fabricante de palomitas de maíz con agua jabonosa tibia, enjuáguelas y séquelas completamente.
3. Coloque la base sobre una superficie limpia, plana y resistente al calor.

PRECAUCIÓN: Durante el proceso de cocción, la base se calienta. Asegúrese que la superficie puede resistir el calor o utilice un soporte para proteger la superficie de trabajo.

4. Límpiela con una esponja o un paño con muy poco jabón. Pásele un paño limpio y húmedo, y séquela completamente
5. Limpie la placa de cocción antiadherente con una esponja o un paño con jabón. Pásele un paño limpio y húmedo, y séquela completamente.
6. El fabricante de palomitas de maíz está listo para ser utilizado.

NOTA: Su fabricante de palomitas de maíz puede emitir un ligero olor a humo. Esto es normal y deberá desaparecer después de 1 o 2 usos. Sin embargo, si emite humo u olor, puede afectar el sabor de la primera tanda de palomitas, por lo que se recomienda desechar esta tanda.

Instrucciones de funcionamiento

Disfrute hasta 20 tazas (5 cuartos) de palomitas de maíz frescas.

1. Coloque el aparato sobre una superficie limpia y plana.
2. Agregue aproximadamente 2 cucharadas soperas (30 ml) de aceite comestible a la placa de cocción (consulte la sección de consejos útiles que figura a continuación). Recomendamos el uso de aceite vegetal o de canola.
3. Distribuya uniformemente una cucharada completa (2/3 taza / 5 onzas / 141 gramos) de granos en la placa de cocción.

NOTA: No supere los 2/3 taza / 5 onzas / 141 gramos de granos en un solo ciclo.

4. Vuelva a colocar la tapa del palomitero en la base. Los mangos de la tapa deben coincidir con los mangos de la base.

IMPORTANTE: El tapón debe extraerse de la tapa durante el estallido de palomitas.

Los orificios de salida del vapor deben estar al descubierto para liberar el exceso de humedad y garantizar que las palomitas se conserven crocantes.

5. Enchufe el cable a un tomacorriente eléctrico de 120 V de CA.
6. Presione el interruptor para encender el aparato (posición "ON"). La varilla de agitación comenzará a girar.
7. Si desea obtener palomitas con mantequilla, coloque mantequilla ablandada sobre la mantequilla derretida (consulte la sección de consejos útiles a continuación para conocer las cantidades sugeridas).

NOTA: Para obtener mejores resultados, corte la mantequilla en rebanadas finas y coloque estas hacia el centro de los orificios de salida del vapor en el área para derretir la mantequilla (vea la figura 1).

8. De acuerdo con la cantidad de granos de maíz crudos, el ciclo de cocción debe finalizar en 5 o 6 minutos.

PRECAUCIÓN: No agite el palomitero durante el ciclo de cocción. No extraiga la tapa del palomitero luego de encender el aparato, especialmente luego del estallido del primer grano.

PRECAUCIÓN: Mientras está en funcionamiento, la base se calienta. Asegúrese de que la superficie soporte el calor o use un posafuentes para proteger la superficie de trabajo.

9. Cuando finalicen los estallidos, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado (OFF). Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente de pared.
10. Encaje debidamente el tapón en la tapa del palomitero. El tapón debe instalarse firmemente en la tapa transparente del palomitero antes de servir las palomitas.

- Con manoplas protectoras para horno, tome ambos conjuntos de mangos (tapa y base) firmemente y dé vuelta el palomitero (vea la figura 2).
- IMPORTANTE:** Para evitar quemaduras, dé vuelta el bol apenas finalicen los estallidos.
- Sirva las palomitas desde la tapa transparente o descárguelas en un tazón grande para servir.
- Espolvoree sal u otros condimentos sobre las palomitas frescas, si lo desea.

PRECAUCIÓN: Luego de los estallidos, la base, la placa de cocción y la tapa estarán extremadamente calientes. Agarre los mangos únicamente; no coloque los dedos cerca de la placa. Tenga cuidado para evitar quemaduras. A fin de evitar lesiones personales, siempre aleje el palomitero de usted para evitar el contacto con el vapor.

PRECAUCIÓN: Se debe tener mucho cuidado cuando se descargan las palomitas de maíz. Siempre coloque la unidad sobre una mesada para evitar quemaduras a causa del aceite o del agua que escurre.

Consejos útiles

Porción: 3 tazas/24 gramos/0,75 cuartos de palomitas

- El volumen de palomitas variará de acuerdo con el tipo, la calidad y la frescura del maíz. La tabla que figura arriba se aproxima a los volúmenes necesarios para obtener palomitas frescas y amarillas de alta cocina. Las palomitas blancas con menos frescura pueden generar una cantidad más pequeña de palomitas de maíz.

Granos	Aceite vegetal	Palomitas de maíz (Aprox.)	Mantequilla para el fundidor (opcional)
1 onza o 1/8 taza (28,4 g)	1 cucharadita (5 ml)	4 tazas de palomitas (1 cuarto)	1/2 cucharada sopera
2 onzas o 1/4 taza (56,7 g)	1,5 cucharaditas (7,5 ml)	8 tazas de palomitas (2 cuartos)	1 cucharada sopera
3 onzas o 1/3 taza (85,1 g)	2 cucharaditas (10 ml)	12 tazas de palomitas (3 cuartos)	1,5 cucharadas soperas
4 onzas o 1/2 taza (113,4 g)	1 cucharada sopera (15 ml)	16 tazas de palomitas (4 cuartos)	2 cucharadas soperas
5 onzas o 2/3 taza (141,8 g)	1,5 cucharada sopera (22 ml)	20 tazas de palomitas (5 cuartos)	2,5 cucharadas soperas

Tipos de aceite

Cualquier tipo de aceite vegetal es apto para la cocción (de maíz, soja, cacahuete y canola). No deben usarse mantequilla, margarina, grasa, lardo y aceite de oliva extravirgen ya que se queman fácilmente.

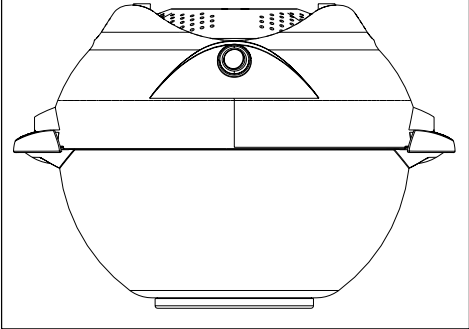
Para preparar tandas adicionales de palomitas de maíz

- Descargue las palomitas frescas en un tazón para servir diferente de modo que pueda volver a usar la tapa para cocinar más granos.
- Espere 10 minutos entre ciclos de cocción para que el palomitero se enfríe por completo.
- Siga las Instrucciones de funcionamiento que figuran arriba.

Instrucciones de mantenimiento para el usuario

Este electrodoméstico requiere poco mantenimiento. No contiene piezas que puedan ser reparadas por el usuario. No intente repararlo usted mismo. Cualquier mantenimiento para el que sea necesario desarmar el aparato, aparte de la limpieza, debe ser realizado por un técnico autorizado para reparar electrodomésticos.

Figura 2



Instrucciones de limpieza y cuidado

PRECAUCIÓN: Nunca sumerja la base del fabricante de palomitas de maíz, cable o enchufe en agua o en cualquier otro líquido.

1. Desenchufe el fabricante de palomitas de maíz y permita que se enfríe antes de proceder a limpiarlo.
2. El fabricante de palomitas de maíz se debe limpiar después de cada utilización.
3. Lave la tapa transparente del fabricante de palomitas de maíz y la cubierta plástica de la tapa con agua tibia y jabonosa. Utilice un paño suave o una esponja de cocina. Enjuague y seque completamente.

ADVERTENCIA: Para evitar rasguños o rayones, nunca utilice esponjas metálicas o abrasivas, lana de acero o limpiadores en polvo.

5. Lave la varilla y la perilla de seguridad con un paño o una esponja suaves, agua tibia y jabón. Enjuáguelas minuciosamente y séquelas.
6. Limpie la cámara antiadherente de cocción con un paño levemente jabonoso, una esponja o una almohadilla para fregar de nylon. Limpie con un paño húmedo y seque completamente.
7. Después de utilizar frecuente la cámara antiadherente de cocción, el terminado antiadherente se puede descolorar. Para remover la descoloración, utilice un paño suave, mójelo con jugo de limón o aceite y páselo por el terminado antiadherente. Luego limpie con un paño húmedo y seque.

PRECAUCIÓN: Nunca coloque la tapa transparente del fabricante de palomitas de maíz, la cubierta plástica de la tapa o la barra rotatoria en el lavaplatos automático.

Instrucciones de Almacenamiento

1. Desconecte el fabricante de palomitas de maíz y permita que se enfríe.
2. Sujete el tapón a la parte superior de la tapa.
3. Junte la base del palomitero con la tapa.
4. Guarde el palomitero en la caja, o en un lugar limpio y seco.
5. Cualquier otro tipo de mantenimiento debe ser efectuado por un representante de servicio técnico autorizado.



Garantía limitada de DOS AÑOS

Mediante la presente, SENSIO Inc. garantiza que, durante el plazo de **DOS AÑOS** a partir de la fecha de compra, este producto no presentará defectos mecánicos en el material ni en la mano de obra, y durante 90 días, no los presentará en las piezas no mecánicas. A su entera discreción, SENSIO Inc. reparará o reemplazará el producto que resulte defectuoso, o emitirá un reembolso por el producto durante el plazo de garantía.

Esta garantía es válida únicamente para el comprador minorista original a partir de la fecha de compra minorista inicial y no es transferible. Conserve el recibo de compra original, ya que se exige una prueba de compra para obtener la validación de la garantía. Las tiendas minoristas no tienen derecho a alterar, modificar ni corregir de ninguna manera los términos y condiciones de la garantía.

EXCLUSIONES:

La garantía no cubre el desgaste normal de las piezas ni el daño ocasionado por cualquiera de las siguientes causas: uso negligente del producto, uso de un voltaje o corriente incorrectos, mantenimiento de rutina inadecuado, uso contrario al de las instrucciones de funcionamiento, desarmado, reparación o alteración a cargo de personas que no sean miembros del personal calificado de SENSIO Inc. Asimismo, la garantía no cubre actos de la naturaleza, como incendios, inundaciones, huracanes o tornados.

SENSIO Inc. no asumirá responsabilidad por daños incidentales o resultantes ocasionados por la violación de cualquier garantía expresa o implícita. Salvo en la medida en que lo prohíban las leyes aplicables, cualquier garantía implícita de comerciabilidad o aptitud para un propósito particular se limita temporalmente a la duración de la garantía. Algunos estados, provincias o jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales o resultantes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita y, por lo tanto, es posible que las exclusiones o limitaciones mencionadas no le correspondan. La garantía cubre derechos legales específicos que pueden variar de un estado, una provincia o una jurisdicción a otros.

CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA:

Debe comunicarse con el Servicio de atención al cliente a nuestro número telefónico gratuito: 1-866-832-4843. Un representante del Servicio de atención al cliente intentará resolver los problemas referidos a la garantía por teléfono. Si este no puede resolver el problema, le proporcionarán un número de caso y le solicitarán que devuelva el producto a SENSIO Inc. Adhiera una etiqueta al producto que incluya: su nombre, dirección, número telefónico de contacto durante el día, número de caso y descripción del problema. Además, incluya una copia del recibo de compra original. Envuelva cuidadosamente el producto etiquetado con el recibo de compra, y envíelo (con el envío y el seguro prepagados) a la dirección de SENSIO Inc. SENSIO Inc. no asumirá obligación ni responsabilidad alguna por el producto devuelto que esté en el trayecto hacia el Centro de servicio al cliente de SENSIO Inc.



For customer service questions or comments
Pour le service à la clientèle, question ou commentaires
Dudas o comentarios contactar el departamento de servicio al cliente
1-866-832-4843
sensioinc.com

Authentic Throwback Appliance Co.™ is a registered trademark of Sensio Inc.,
Montréal, Canada H3C 4S9. All rights reserved.

Authentic Throwback Appliance Co.™ est une marque déposée de Sensio Inc.,
Montréal, Canada H3C 4S9. Tous droits réservés.

Authentic Throwback Appliance Co.™ es una marca registrada de Sensio Inc.,
Montréal, Canada H3C 4S9. Todos los derechos reservados.

authenticthrowbackappliancecompany.com